

## V. Anuncios

### A. Contratación del Sector Público

#### MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

**45437** *Anuncio de licitación de: Junta de Contratación del Fondo Español de Garantía Agraria. Objeto: Servicio de traducciones de informes y documentos del FEGA. O.A. Expediente: 2020/29\_100183.*

1. Poder adjudicador:

- 1.1) Nombre: Junta de Contratación del Fondo Español de Garantía Agraria.
- 1.2) Número de identificación fiscal: Q2821023E.
- 1.3) Dirección: Beneficiencia, 8.
- 1.4) Localidad: Madrid.
- 1.5) Provincia: Madrid.
- 1.6) Código postal: 28004.
- 1.7) País: España.
- 1.8) Código NUTS: ES300.
- 1.9) Teléfono: 913474650.
- 1.10) Fax: 913476415.
- 1.11) Correo electrónico: [contratacion@fega.es](mailto:contratacion@fega.es)
- 1.12) Dirección principal: <http://www.sede.fega.gob.es>
- 1.13) Dirección del perfil de comprador: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=FimAqujKves%3D>

2. Acceso a los pliegos de contratación: Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación, en [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=8LlodRdmVrMBPRBxZ4nJ%2Fg%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=8LlodRdmVrMBPRBxZ4nJ%2Fg%3D%3D)

3. Tipo de poder adjudicador y principal actividad ejercida:

- 3.1) Tipo: Administración General del Estado.
- 3.2) Actividad principal ejercida: Agricultura, Pesca y Alimentación.

5. Códigos CPV: 79530000 (Servicios de traducción).

6. Lugar principal de prestación de los servicios: ES300.

7. Descripción de la licitación: Servicio de traducciones de informes y documentos del FEGA. O.A.

8. Valor estimado: 120.000,00 euros.

9. Información sobre las variantes: No se aceptarán variantes.

10. Duración del contrato, acuerdo marco o sistema dinámico de adquisición: 24 meses.

11. Condiciones de participación:

11.3) Situación personal:

- 11.3.1) Capacidad de obrar.
- 11.3.2) No prohibición para contratar.
- 11.3.3) No estar incurso en incompatibilidades.
- 11.3.4) Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social.

- 11.3.5) Cumplimiento con las obligaciones tributarias.
- 11.3.6) Para las empresas extranjeras, declaración de sometimiento a la legislación española..
- 11.4) Situación económica y financiera: Cifra anual de negocio (solventía económica y financiera conforme al apartado 15.3.1 del Cuadro de características del PCAP).
- 11.5) Situación técnica y profesional: Trabajos realizados (solventía técnica o profesional conforme al apartado 15.3.2 del Cuadro de características del PCAP).
- 12. Tipo de procedimiento: Abierto.
- 17. Condiciones de ejecución del contrato: Consideraciones tipo social (favorecer la formación en el lugar del trabajo).
- 18. Criterios de adjudicación:
  - 18.1) Criterio PRECIO (Ponderación: 72.25%).
  - 18.2) Experiencia del tecnico en traducciones contenido agronomico (Ponderación: 8.5%).
  - 18.3) Experiencia del tecnico en traducciones contenido económico (Ponderación: 4.25%).
  - 18.4) Metodología, programación y procedimiento de control de los trabajos (Ponderación: 15%).
- 19. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación: Hasta las 15:00 horas del 16 de diciembre de 2020.
- 20. Lugar de envío de las ofertas o de las solicitudes de participación:
  - 20.1) Dirección: Junta de Contratación del Fondo Español de Garantía Agraria. Beneficiencia, 8. 28004 Madrid, España.
- 21. Apertura de ofertas:
  - 21.2) Fecha, hora y lugar de apertura de las plicas:
    - 21.2.1) Apertura sobre oferta económica: 4 de febrero de 2021 a las 10:00 (Apertura SOBRE 3 oferta económica) . Sede del FEGA. Beneficiencia, 8 - 28004 Madrid, España.
  - 21.3) Personas autorizadas a asistir a dicha apertura:
    - 21.3.1) Apertura sobre oferta económica: Público.
- 22. Lengua o lenguas en las que deberán redactarse las ofertas o las solicitudes de participación: Español.
- 23. Información sobre flujos de trabajo electrónicos:
  - 23.1) Se aceptará la presentación electrónica de ofertas o de solicitudes de participación.
  - 23.3) Se aceptará facturación electrónica.
- 25. Procedimientos de recurso:
  - 25.1) Órgano competente para los procedimientos de recurso:
    - 25.1.1) Nombre: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales.

- 25.1.2) Dirección: Avda General Perón, 38, Planta 8,.
- 25.1.3) Localidad: Madrid.
- 25.1.5) Código postal: 28020.
- 25.1.6) País: España.
- 25.1.7) Teléfono: 913491319.
- 25.1.9) Correo electrónico: tribunal\_recursos.contratos@hacienda.gob.es

25.4) Servicio del que se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso:

- 25.4.1) Nombre: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales.
- 25.4.2) Dirección: Avda General Perón, 38, Planta 8,.
- 25.4.3) Localidad: Madrid.
- 25.4.5) Código postal: 28020.
- 25.4.6) País: España.
- 25.4.7) Teléfono: 913491319.
- 25.4.9) Correo electrónico: tribunal\_recursos.contratos@hacienda.gob.es

28. Fecha de envío del anuncio: 1 de diciembre de 2020.

Madrid, 1 de diciembre de 2020.- Secretaria General del FEGA (Presidenta de la Junta de Contratación del FEGA), Francisca Esther Díez Muyo.

ID: A200061125-1